DAHON®

pliage facile

Entretien
Instructions

Table des matières

Liste de contrôle avant livraison du revendeur.....03

Réglage de la potence VRO.....07

Réglage de la tige Flat Pak.....08

Réglage de la charnière de la tige du guidon.....10

Réglage du jeu de direction.....12

Réglage du loquet du cadre.....14

Réglage de la charnière LockJaw.....18

Réglage de la selle Kore I-Beam.....23

Réglage du dérailleur Dahon Neos.....25

Liste de contrôle avant livraison du revendeur

Veuillez remplir la liste de contrôle avant livraison pour activer la garantie.

La liste contrôle avant livraison doit être rempli par un mécanicien cycliste professionnel. Si le mécanicien n'est pas sûr des exigences et des processus nécessaires pour contrôler un élément, il/elle devrait demander de l'aide approprié.

ATTENTION:
Tous les vélos Dahon n'utilisent que les composants Dahon d'origine achetés chez un revendeur officiel Dahon.
La société dégage toute responsabilité en cas de dommages occasionnés par des pièces qui ne sont pas d'origine.

Informations sur le client

Nom:

courriel:

Adresse:

Information sur le vélo

Modèle:

Année:

Numéro de série:

Informations sur le revendeur (cachet)

Nom:

courriel:

Adresse:

Informations sur le mécanicien

Signature:

Nom:

Date de contrôle:

Liste de contrôle avant livraison du revendeur

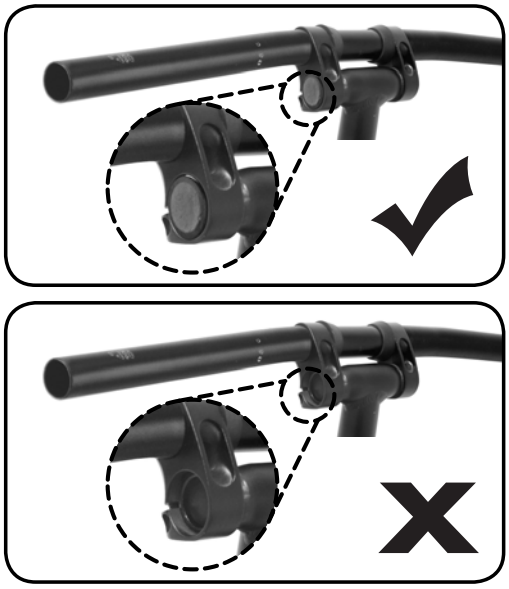
Élément	Description	Bien	Remarques
Cadre	Le cadre n'est pas endommagé ou défectueux.		
	Tous les raccords du cadre sont exempts de défauts ou dommages physiques.		
	La charnière principale s'ouvre et se ferme librement.		
	La charnière principale n'est pas bloquée en position fermée.		
	Le loquet de sécurité de la charnière principale fonctionne correctement.		
	Les loquets d'arrêt magnetix sont bien serrés à l'avant et à l'arrière du vélo.		
Chaîne de transmission	Pédale, manivelles, plateaux, pédalier et dérailleur(s) sont solidement fixés et correctement alignés.		
Chaîne	La chaine est correctement câblée entre les pignons avant et arrière; la chaine est exempte de défaut physique et de rouille.		
Chaîne et commande de train	Se déplace librement et avec précision à travers toutes les sélections de rapports. Correctement aligné avec toutes les vitesses.		
Dérailleur(s) / Actionneur de moyeu	L'écrou de serrage du câble est bien fixé.		
	L'excédent de câble doit être attaché, coupé (à unelongueur raisonnable) et recouvert.		
Sélection des rapports	Le mécanisme est solidement fixé au guidon.		
Protection de chaîne	Exempt de défauts ou dommages physiques. Correctement positionné. Les écrous de fixation sont bien serrés.		
Leviers de freins	Se déplacent et reviennent librement et avec le câble de freins correctement positionné dans le levier. Les étriers peuvent se déplacer et sont exempts de dommages.		
Câbles de freins	L'écrou de serrage du câble est bien fixé.		
	L'excédent de câble doit être attaché ou coupé à une longueur raisonnable et revêtu.		

Elément	Description	Bien	Remarques
Blocs de freins	Les blocs sont bien positionnés pour entrer en contact avec la jante. Les écrous de fixation sont bien serrés.		
Etriers de freins	Les étriers avant et arrière sont bien centrés; ils sont lisses et prennent bien la jante de la roue.		
Selle et tige de selle	Tous les boulons de siège, boulons de selle et installation de siège à attaché rapide sont bien serrés et ajustés.		
Selle	L'alignement de la selle est correcte (avant et horizontal).		
Tige de selle	Capacité de bien plier votre cadre.		
	(Pour les vélos équipés de tiges de selle à suspension) Bon fonctionnement et exploitation.		
Guidon et tige du guidon	Exempt de défauts ou dommages physiques.		
Tige du guidon, tige, guidon	Tous les boulons sont fixés et bien serrés.		
Jeu de direction	Correctement serrés et ajustés.		
Charnière de la tige du guidon	Ouvre et se ferme.		
	Exempts de tous blocages une fois verrouillés.		
	Le verrouillage de sécurité fonctionne correctement.		
Roues	Les jantes, roulements et rayons sont exempts de tout dommage ou défaut physique.		
	Les écrous pour roues et rayons sont serrés.		
	Les roues avant et arrière sont bien fixées; Ne touchent pas les blocs de freins, les garde-boues ou toute autre chose.		

Elément	Description	Bien	Remarques
Installation d'une roue à attache rapide	Correctement installé et ajusté.		
Roulements de la roue	Correctement installé et ajusté.		
Pneus	Exempt de dommage ou défaut physique; correctement positionné et orienté vers le bon sens.		
	Possède la pression d'air appropriée; le cache-poussière peut se trouver sur les soupapes.		
Cloches	Vérifiez si la cloche est présente et solidement fixée sur le guidon.		
Réflecteurs	Vérifiez si les deux réflecteurs sont présents et solidement fixés sur vos roues avant et arrière.		
Accessoires	Garde-boue, soutiens, béquilles et supports solidement fixés sur votre vélo. Tous les supports sont place et bien serrés.		
Dispositifs d'éclairage	Les dispositifs d'éclairage et le câblage sont solidement fixés et fonctionnent correctement. Si le vélo est équipé d'un moyeu dynamo, vérifiez si le sens de rotation est correct.		
Manuel de l'utilisateur	Le manuel de l'utilisateur approprié est livré avec le vélo.		
Pliage et dépliage	Les supports fonctionnent correctement.		
	Magnetix est bien aligné.		
	Le vélo se plie normalement.		
	Le vélo reste ferme une fois plié.		
	Le vélo se déplie totalement.		

Réglage de la potence VRO

La fixation VRO permet de régler facilement la position du guidon selon la taille ou la position de conduite du cycliste, en le déplaçant vers l'avant, l'arrière, le haut ou le bas. Les instructions suivantes vous expliquent comment régler la fixation VRO.

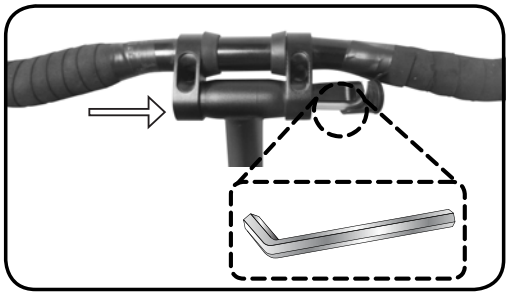


ATTENTION:

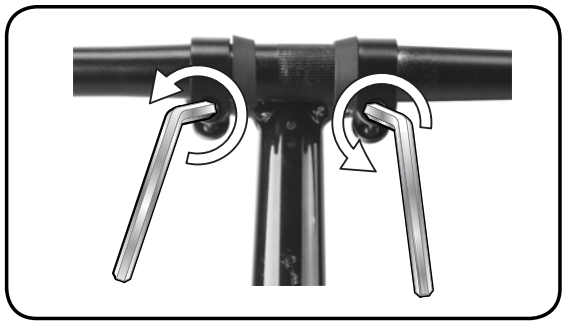
Assurez-vous que les côtés extérieurs des fixations sont alignés avec la barre en T monté sur la potence.

ATTENTION:

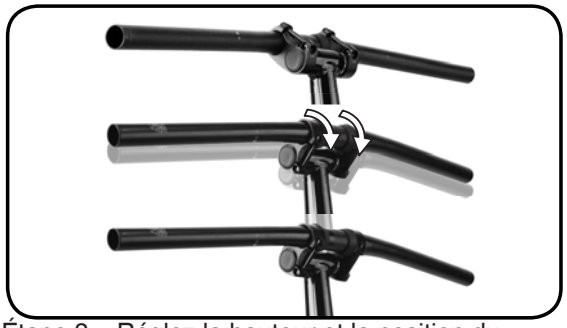
Si pour une raison quelconque vous avez des doutes à propos de ces réglages, amenez votre vélo chez un technicien spécialisé pour lui demander de procéder à ces réglages.



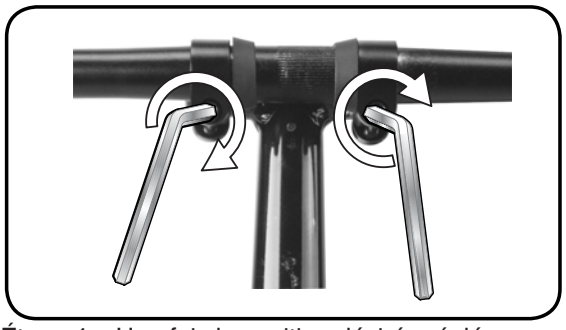
Étape 1 – Prenez la clé hexagonale de 5mm dans la boîte à outils.



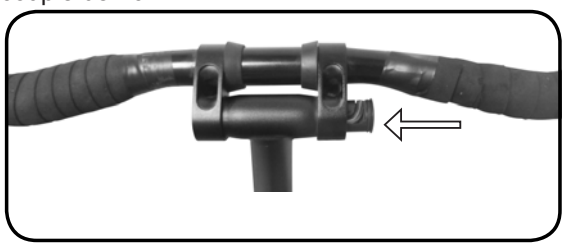
Étape 2 – Desserrez les boulons de fixation VRO avec une clé hexagonale de a 5mm.



Étape 3 – Réglez la hauteur et la position du guidon à votre position de conduite préférée. Déplacez la fixation VRO dans la plage de réglage - avant, arrière, haut, et bas.



Étape 4 – Une fois la position désirée réglée, serrez les boulons des fixations VRO avec un couple de 10 Nm.



Étape 5 – Rangez la clé hexagonale dans la boîte à outils.

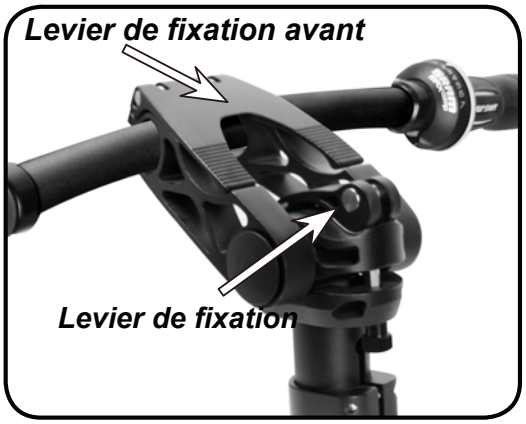
REMARQUE:

Assurez-vous que l'angle du guidon permet un accès aisé aux leviers de commande de frein.

Tige Flat Pak

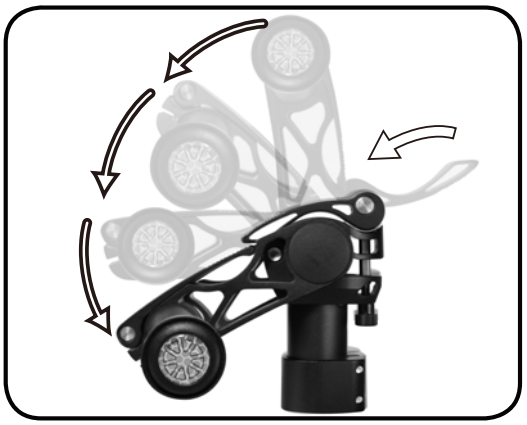
La nouvelle tige Flat Pak permet au cycliste de régler plus facilement le guidon dans tous les sens grâce à deux leviers à attache rapide. Le réglage de l'angle du guidon permet au cycliste de modifier sa position de conduite: à la verticale pour une conduite de loisir, ou vers l'avant pour plus de compétitivité. La tige Flat Pak tourne également à 90° pour gagner de l'espace dans les endroits exigus.

Réglage de la tige Flat Pak



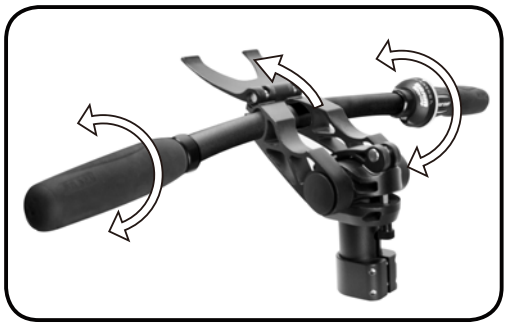
Vue d'ensemble

Étape 1 – Placez le Levier de fixation contre la tige de la position conduite et ouvrez-le au dessus de la tige Flat Pak en le tirant vers vous.

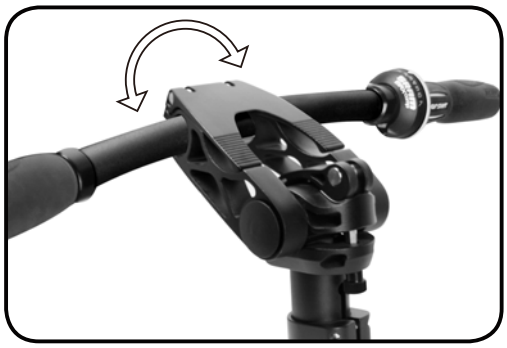


Étape 2 – Pour régler la hauteur et la position de la tige Flat Pak, fermez bien le levier de fixation en le poussant vers l'avant. La tension du Levier de fixation peut être réglée avec la vis au-dessous de la tige. Réglez à votre position de conduite préférée en déplaçant le levier dans la plage de réglage.

Tige Flat Pak Suite



Étape 3 – Soulevez le Levier de fixation avant et tournez la position du guidon à votre position de conduite préférée. Tout en fixant votre position de conduite préférée, vérifiez pour voir si le guidon est réglé dans le bon sens. L'angle du guidon doit permettre un accès aisé aux leviers de commande de frein.



Étape 4 – Une fois que la position souhaitée du guidon est réglée, fermez bien le levier de verrouillage.

REMARQUE: Vérifiez si l'angle du guidon va permettre un accès aisé aux leviers de commande de frein.

REMARQUE: Pour éviter la rouille, appliquez régulièrement de la graisse sur les joints.

ATTENTION:

Avant d'utiliser votre vélo, vérifiez si toutes les vis et leviers de verrouillage sont solidement fixés.

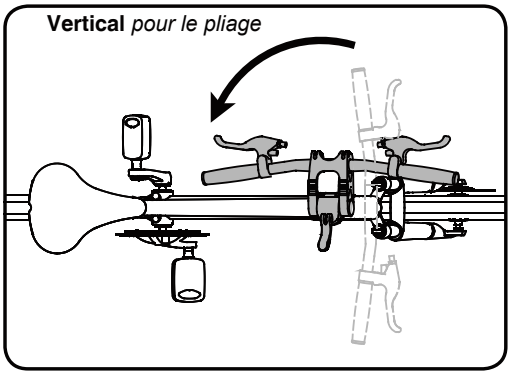
Vous pouvez régler la hauteur et la position de la tige Flat Pak pour trouver votre position de conduite préférée. Voici des suggestions de positions de conduite:

Haut
Position en ville

Horizontal
Position en montagne

Bas
Position de route

Vertical *pour le pliage*



Réglage de la charnière de la tige du guidon

Avant chaque utilisation du vélo pliant Dahon, vérifiez que le loquet de la charnière de la tige du guidon est bien serré, et que la tige du guidon ne bouge pas. Une charnière de tige du guidon fermée avec un loquet ajusté et fixé proprement ne doit permettre aucun mouvement d'oscillation latérale. Inspectez périodiquement la fixation de la tige du guidon.

ATTENTION:

N'utilisez pas votre vélo si la charnière de la tige du guidon est desserrée. Pour vérifier si le loquet doit être ajusté, fermez la charnière de la tige du guidon suivi du loquet de la charnière. Si le loquet fermé est desserré ou si trop de force est nécessaire pour le fermer, la charnière doit être ajusté.

ATTENTION:

Si pour une raison quelconque vous avez des doutes à propos de ces réglages, amener votre vélo chez un technicien spécialisé pour lui demander de procéder à ces réglages.

Les vélos de Dahon ont des versions différentes de la charnière
de la tige du guidon. Elles paraissent légèrement différentes, mais
l'ajustement du loquet de la charnière est quasiment identique pour
les deux versions. Vérifiez le genre de charnière de tige du guidon qui est utilisée sur votre vélo, et suivez les instructions appropriées pour ajuster le loquet.

REMARQUE:
Pour plus de détails sur l'ouverture de la charnière, veuillez consulter la section « Plier le vélo ».

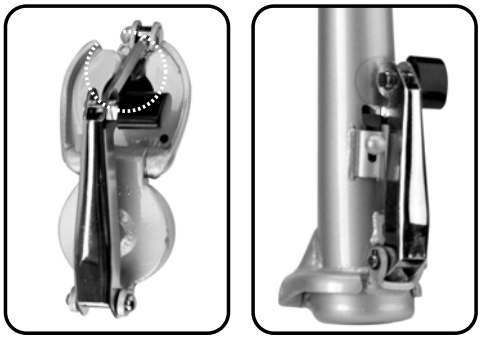
Ces instructions ne sont valides que pour le réglage de la charnière. Pour le réglage du jeu de direction, veuillez consulter la section « Instructions de réglage du jeu de direction »

Les différentes charnières de la tige du guidon

OUVERT **FERMÉ**

RADIUS V

RADIUS



VYBE

Réglage des charnières de la tige du guidon

REMARQUE:
Tournez lentement, par étapes de 1/16, pour éviter de trop serrer ou de trop desserrer la charnière.

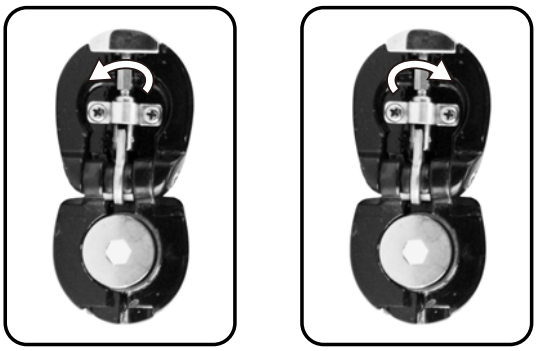
ATTENTION:
Si la charnière est trop serrée, veuillez nettoyer la saleté et la graisser.

Radius V – pour régler la charnière Radius V (serrer ou desserrer), utilisez une clé de 6mm. Vous pouvez utiliser une clé ajustable ou une petite paire de pinces si vous n'avez pas une clé de 6 mm.

Réglez le boulon du loquet pour que celui-ci puisse s'ouvrir et se fermer avec une force de 29~49 N.

DESSERRER:
Tournez le boulon du loquet tel qu'indiqué par la flèche.

SERRER:
Tournez le boulon du loquet tel qu'indiqué par la flèche.

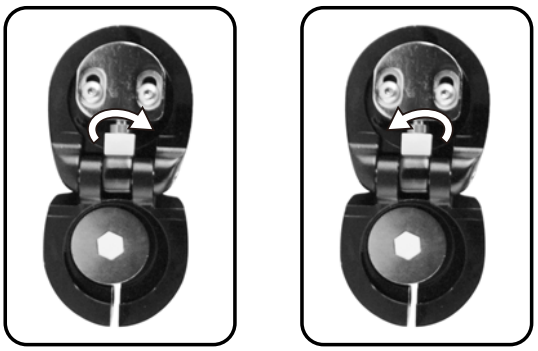


RADIUS

ATTENTION:
Si la charnière est trop serrée, la tension peut l'endommager.

Radius - pour régler la charnière Radius (serrer ou desserrer), utilisez une clé de 8mm. Vous pouvez utiliser une clé ajustable ou une petite paire de pinces si vous n'avez pas une clé de 8 mm.

Réglez le boulon du loquet pour que celui-ci puisse s'ouvrir et se fermer avec une force de 29~49 N.



RAIO

ATTENTION :
Si la charnière est trop serrée, la tension peut l'endommager.

Vybe - Para fazer ajustes, use uma chave de fendas de 6 mm para apertar ou desapertar. Também poderá usar uma chave ajustável ou pinça pequena se não houver uma chave de fendas de 6 mm.

Ajuste o parafuso da patilha até a patilha conseguir abrir e fechar com uma força de 29-49 Nm.

VYBE

CUIDADO:
Si la charnière est trop serrée, la tension peut l'endommager.

Réglage du jeu de direction

Inspectez périodiquement le jeu de direction. En cas de jeu ou de mouvement dans la fourche ou la tige du guidon, le jeu de direction doit être réglé. Un jeu de direction réglé correctement élimine le jeu ou le mouvement tout en permettant de tourner facilement le guidon.
Les instructions suivantes expliquent la procédure à suivre pour régler le jeu de direction.

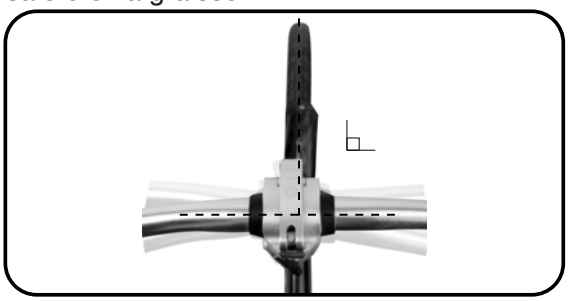
ATTENTION :

Si pour une raison quelconque vous avez des doutes à propos de ces réglages, amener votre vélo chez un technicien spécialisé pour lui demander de procéder à ces réglages.

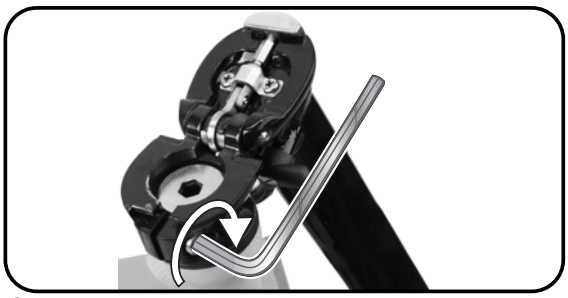
ATTENTION:

Un jeu de direction qui n'est pas serré d'une manière appropriée peut causer des dommages au vélo ou des blessures au cycliste.

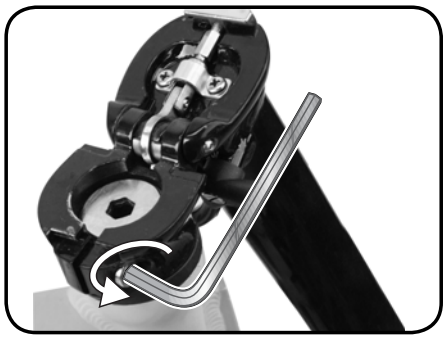
REMARQUE:
Si la charnière est trop serrée, veuillez nettoyez la saleté et la graisser.



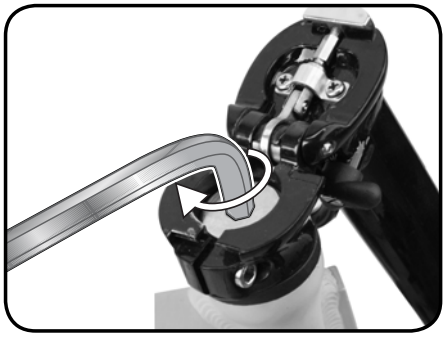
Étape 4 – Étape 4 - Après le réglage et avant de resserrer la vis de fixation, vérifiez que la tige du guidon et le guidon sont bien alignés, et qu'ils sont perpendiculaires à la roue avant tel que sur la photo ci-dessus.



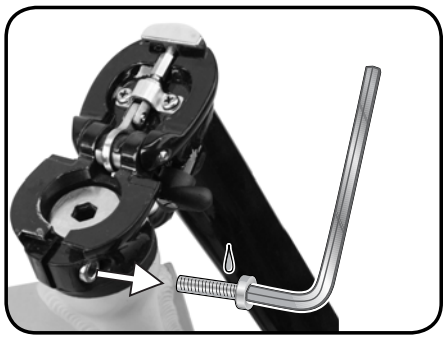
Étape 5 - Serrez la vis de fixation dans le sens horaire tel qu'indiqué par la flèche. Serrez la vis avec un couple de 11,3 Nm.



Étape 1 - Ouvrez premièrement la fixation de la tige du guidon. Desserrez la vis de fixation avec une clé hexagonale de 6 mm en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre tel qu'indiqué par la flèche.



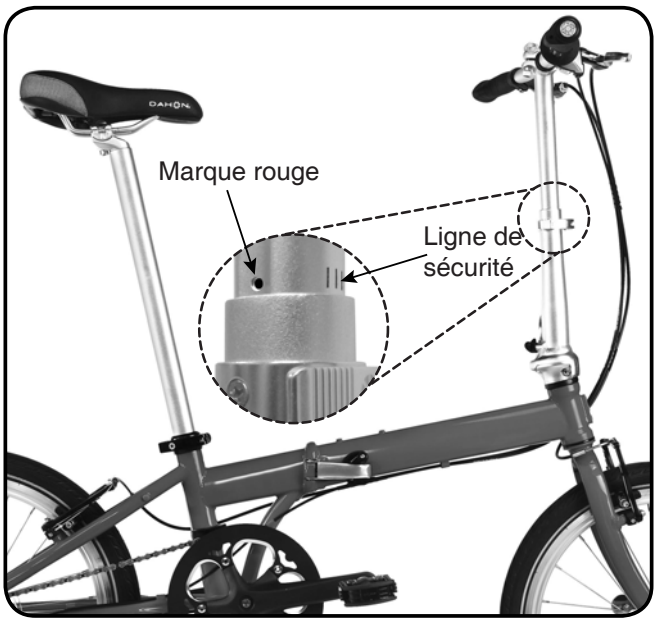
Étape 2 - Appliquez un peu de Loctite 222 (Loctite 242 est aussi acceptable) sur la vis de serrage du jeu de direction. Tournez la vis du jeu de direction dans le sens horaire tel qu'indiqué par la flèche. Serrez la vis avec un couple de 6,8~11,3 Nm.



Étape 3 - Appliquez occasionnellement un peu de Loctite 222 (Loctite 242 est aussi acceptable) sur la vis de fixation. Dans ce cas, retirez la vis de fixation et placez une petite goutte de Loctite 222 (ou Loctite 242) sur le fl de cette vis. Replacez ensuite la vis de fixation.

Tige télescopique

Une tige télescopique permet de régler facilement la hauteur du guidon. Son utilisation est expliquée ci-dessous.



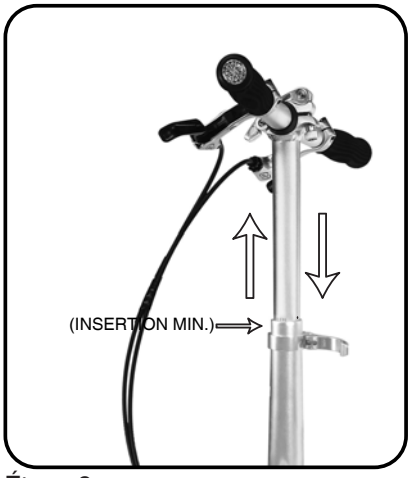
ATTENTION:

La tige télescopique ne doit pas être extérieure à la ligne de sécurité lors du réglage de la hauteur du guidon. Vérifiez si la ligne de sécurité n'est pas visible avant d'utiliser le vélo.

REMARQUE:
Si vous constatez que l'attache rapide de votre guidon commence à trop durcir, nettoyez la saleté et appliquez un peu de graisse entre l'attache rapide et l'manette. Cependant, évitez que la graisse entre en contact avec la surface du guidon, car cela pourrait altérer la capacité de verrouillage.

REMARQUE:
Lorsque vous pliez votre vélo, veuillez noter que la marque rouge sur le guidon doit être à peine visible. Dans cette configuration, la tige se plie au mieux.

Étape 1
Ouvrez l'attache rapide



Étape 2
Réglez le guidon à la hauteur désirée

Étape 3
Verrouillez fermement l'attache rapide

Réglage du loquet du cadre

La charnière du cadre est la pièce la plus importante d'un vélo pliant. Il est recommandé de vérifier avec précaution que cette charnière est correctement réglée avant chaque utilisation de votre vélo.

La charnière du cadre requiert un réglage périodique. En cas de jeu ou de mouvement dans le cadre, elle doit être réglée. Une charnière bien réglée élimine le jeu ou le mouvement et une charnière correctement serrée se referme comme si elle était scellée fortement par un cachet, de telle sorte que le cadre est solide.

ATTENTION:

Si pour une raison quelconque vous avez des doutes à propos de ces réglages, amener votre vélo chez un technicien spécialisé pour lui demander de procéder à ces réglages.

ATTENTION:

Une charnière du cadre qui n'est pas serré d'une manière appropriée peut causer des dommages au vélo ou des blessures au cycliste. N'utilisez PAS votre vélo si la charnière du cadre est desserrée.

Les vélos de Dahon utilisent différentes charnières de cadre. Veuillez vérifier la charnière utilisée sur votre vélo et suivre les instructions appropriées.

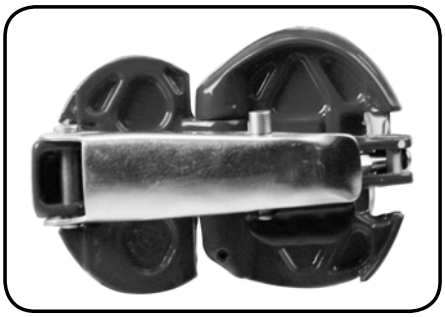
La charnière ViseGrip™ (aussi applicable à la charnière du cadre Vybe)

Utilisez une clé de 6 mm (si vous n'avez pas une clé de cette taille, vous pouvez aussi utiliser une clé ajustable ou une petite paire de pinces) pour serrer ou desserrer la charnière. Réglez le boulon de la charnière pour que celui-ci puisse s'ouvrir et se fermer avec une force de 49~59 N pour les cadres en aluminium et de 29~59 N pour les cadres en acier.

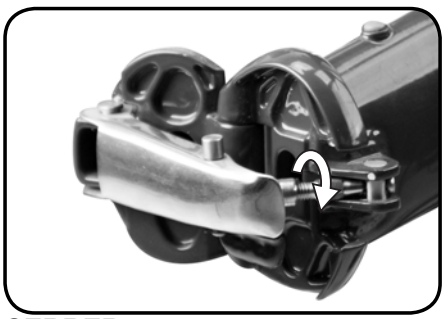
REMARQUE:
Tournez par étapes de 1/16 seulement pour éviter de trop serrer ou de trop desserrer la charnière.

Outils nécessaires:
- Clé de 10 mm
- Clé hexagonale de 6 mm

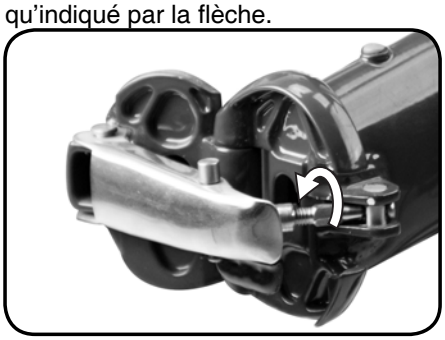
CHARNIERE DU CADRE FERME



CHARNIERE DU CADRE OUVERT



SERRER:
Tournez le boulon du loquet du cadre vers le bas (en face de la charnière) tel qu'indiqué par la flèche.



DESSERRER:
Tournez le boulon du loquet du cadre vers le haut (en face de la charnière) tel qu'indiqué par la flèche.

La charnière V-Clamp

Il y a différentes versions de la charnière V-Clamp. Les instructions sur le réglage de la charnière V-Clamp sont fournies ci-dessous. Vérifiez quelle genre de charnière V-Clamp est utilisée sur votre vélo, et suivez les instructions appropriées.

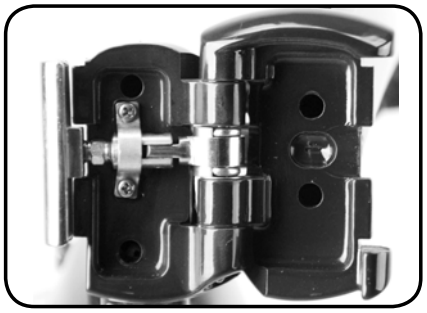
Réglez le boulon de la charnière pour que celui-ci puisse s'ouvrir et se fermer avec une force égale de 39~88 N.

REMARQUE:
Tournez par étapes de 1/16 seulement pour éviter de trop serrer ou de trop desserrer la charnière V-Clamp.

ATTENTION:
Si la charnière est trop serrée, la tension peut endommager le cadre.

VERSION A

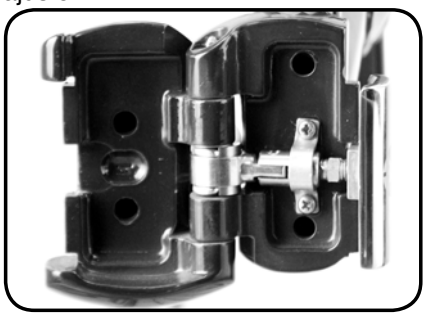
Vis de la charnière sur la moitié arrière du cadre.



Ouvrez la charnière pour ajuster. Utilisez une clé de 8 mm pour ajuster.

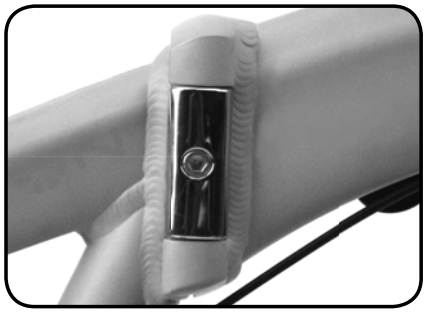
VERSION B

Vis de la charnière sur la moitié avant du cadre.

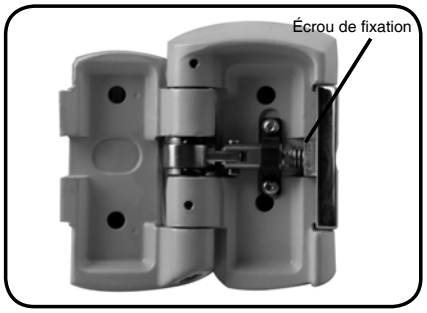


Ouvrez la charnière pour ajuster. Utilisez une clé de 8 mm pour ajuster.

VERSION C



Vis de la charnière complètement sur la parte avant du cadre. L'écrou de réglage est sur l'extérieur. Une clé hexagonale de 6 mm est nécessaire pour l'ajuster.



Ouvrez la charnière avant de l'ajuster. L'écrou de fixation doit être desserré avec une clé de 10 mm.

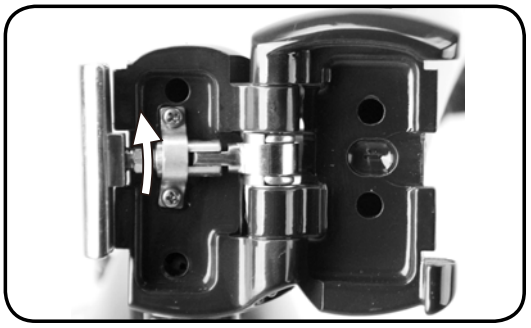
Réglez le boulon de la charnière pour que celui-ci puisse s'ouvrir et se fermer avec une force égale de 39~88 N

REMARQUE:
Pour régler la charnière V-clamp, tournez par étapes de 1/16 seulement pour éviter de trop serrer ou de trop desserrer la charnière V-Clamp.

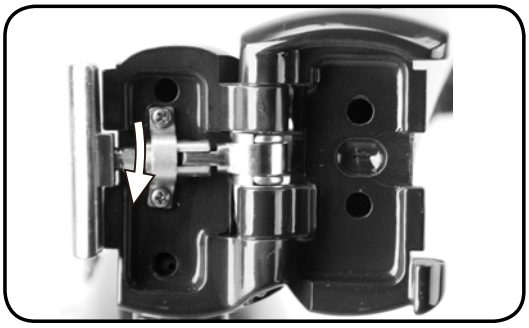
ATTENTION:
Si la charnière est trop serrée, la tension peut endommager le cadre.

***OUTILS NECESSAIRES:** clé de 8 mm

VERSION A*



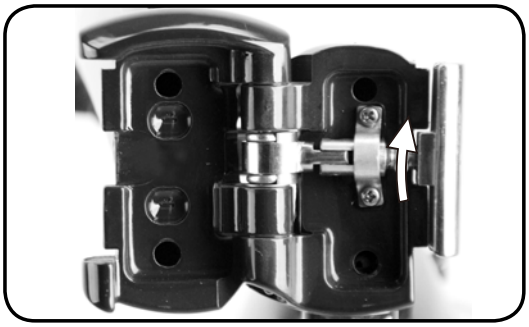
SERRER:
Tournez le boulon de la charnière du cadre dans le sens contraire des aiguilles d'une montre tel qu'indiqué par la flèche (tournez la vis vers le haut en face de la charnière).



DESSERRER
Tournez le boulon de la charnière du cadre dans le sens des aiguilles d'une montre tel qu'indiqué par la flèche (tournez la vis vers le bas en face de la charnière).

VERSION B*

SERRER:
Tournez le boulon de la charnière du cadre dans le sens contraire des aiguilles d'une montre tel qu'indiqué par la flèche (tournez la vis vers le bas en face de la charnière).



DESSERRER
Tournez le boulon de la charnière du cadre dans le sens des aiguilles d'une montre tel qu'indiqué par la flèche (tournez la vis vers le haut en face de la charnière).

* Utilisez une clé de 8 mm (vous pouvez aussi utiliser une clé ajustable ou une petite paire de pinces) pour ajuster la charnière.

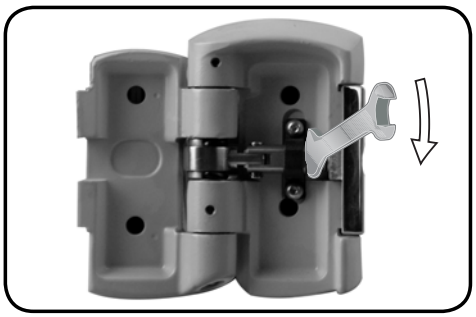
Réglez le boulon de la charnière pour que celui-ci puisse s'ouvrir et se fermer avec une force égale de 39~88 N.

NOTE:
Tournez par étapes de 1/16 seulement pour éviter de trop serrer ou de trop desserrer la charnière V-Clamp.

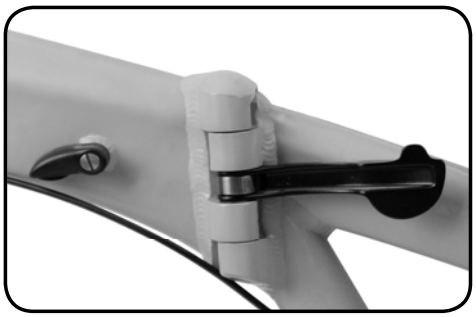
ATTENTION:
Si la charnière est trop serrée, la tension peut endommager le cadre.

VERSION C*

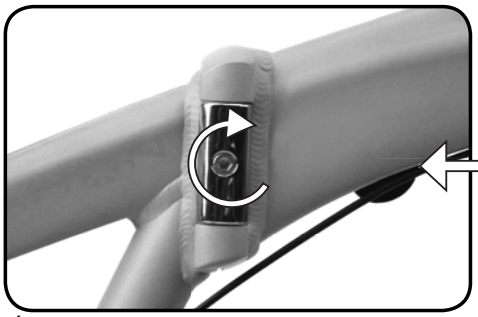
***OUTILS NECESSAIRES:** Clé de 10 mm, clé hexagonale de 6 mm



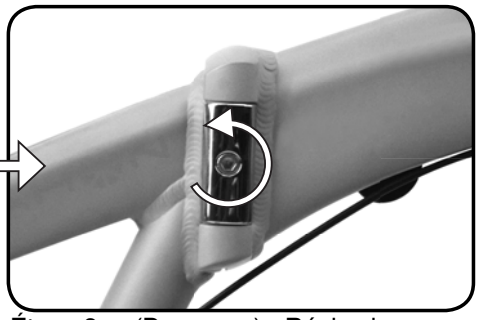
Étape 1 – Desserrez l'écrou de fixation : Utilisez une clé de 10 mm. Tournez la clé tel qu'indiqué par la flèche ci-dessus.



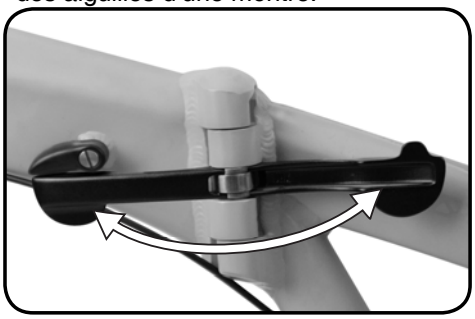
Étape 2 – Fermez la charnière. Evitez de fermer le loquet dans ce processus.



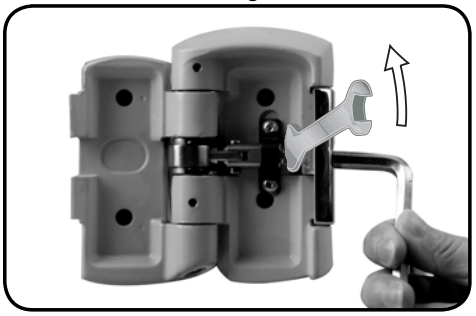
Étape 3 (Serrer) – Réglez la charnière : Utilisez une clé hexagonale de 6 mm. Tournez l'écrou de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre.



Étape 3a - (Desserrer) - Réglez la charnière : Utilisez une clé hexagonale de 6 mm. Tournez l'écrou de réglage dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.



Pour s'assurer que la fixation est bonne, ouvrez et fermez le loquet de la charnière.



Étape 4 - Serrez l'écrou de fixation: Une fois la charnière ajustée, utilisez une clé de 10 mm pour resserrer l'écrou de fixation. Tournez la clé tel qu'indiqué par la flèche ci-dessus.

REMARQUE:
Utilisez une clé hexagonale pour maintenir l'écrou de réglage serré tout en serrant l'écrou de fixation.

Réglage de la charnière LockJaw

Les vélos équipés de la charnière Lock-Jaw ressemblent à des vélos réguliers – vous devez regarder de très près pour découvrir la charnière de pliage du vélo. Pour assurer une utilisation sécurisée et sans problème de la charnière LockJaw et de votre vélo, veuillez lire soigneusement les instructions suivantes.

ATTENTION:

Si pour une raison quelconque vous avez des doutes à propos de ces réglages, amener votre vélo chez un technicien spécialisé pour lui demander de procéder à ces réglages.

Les charnières LockJaw (une située sur le tube supérieur et une sur le tube inférieur) ont trois composants remplissant chacun une fonction différente.

- Boulon OF– ouvre et ferme la charnière LockJaw. Il est fixé à l'aide d'une vis de sécurité spéciale (uniquement pour la version B).
- Écrou de réglage – ajuste la tension du mécanisme LockJaw.
- Boulon du pivot – Il s'agit de l'axe de la charnière autour duquel les deux moitiés du cadre pivotent. Le boulon du pivot peut être réglé pour serrer ou desserrer la charnière.

ATTENTION:

Utilisez UNIQUEMENT le Boulon OF pour ouvrir la charnière LockJaw.

ATTENTION:

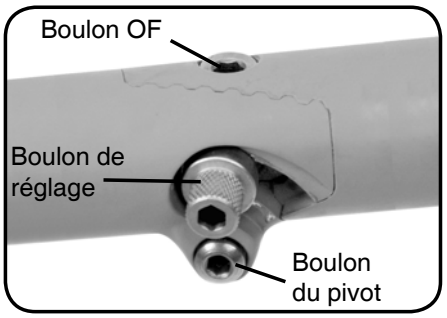
En règle générale, il n'est pas nécessaire d'ajuster le boulon du pivot. N'ESSAYEZ PAS d'ouvrir la charnière LockJaw avec le boulon du pivot. Réglez la tension du mécanisme UNIQUEMENT à l'aide de l'écrou de réglage du mécanisme.

Outils nécessaires:
- Clé hexagonale de 6 mm
- Clé hexagonale de 2,5 mm
- Clé hexagonale de 2 mm

Vue d'ensemble

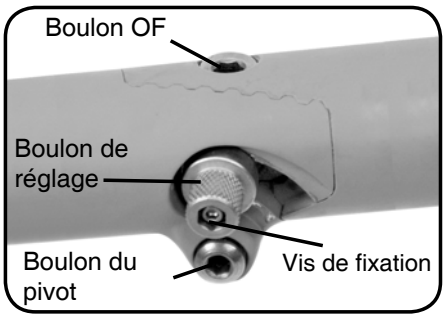
Il existe deux versions de charnière LockJaw. Vérifiez quelle version LockJaw est installée sur votre vélo veuillez lire soigneusement les instructions appropriées.

Version A

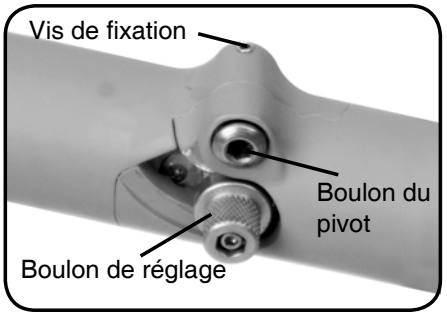


Pour la version B, les boulons de réglage possèdent des vis de fixation supplémentaires (situé à l'intérieur du boulon de réglage). Consultez les différentes versions ci-dessus.

Version B



La vis de fixation et le boulon du pivot sont identiques pourles deux versions.



Ouvrir/fermer la charnière LockJaw

Utilisez une clé hexagonale de 6 mm.

Veuillez consulter les instructions incluses pour plier un vélo équipé de la charnière LockJaw.

Pour ouvrir la charnière LockJaw, tournez le boulon OF de 180° dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Voir la figure ci-dessus.

Pour barrer la charnière LockJaw fermez la charniere et tournez le boulon OF de 180° dans le sens des aiguilles d'une montre. Si vous réglez correctement le boulon de réglage, vous devriez vous sentir un léger "clic". Les dents de la charnière LockJaw seront réunis.
Voir l'image ci-dessus.

Réglage de la fixation de la charnière LockJaw (boulon de réglage)

La charnière LockJaw est particulièrement rigide et stable, mais une inspection périodique est nécessaire pour vérifier sa tension. Réglez la charnière LockJaw selon les instructions suivantes.

Version A

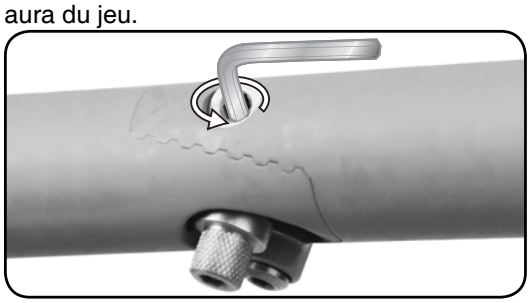
Ne desserrez pas trop le boulon de réglage

Outils nécessaires: • Clé hexagonale de 6mm

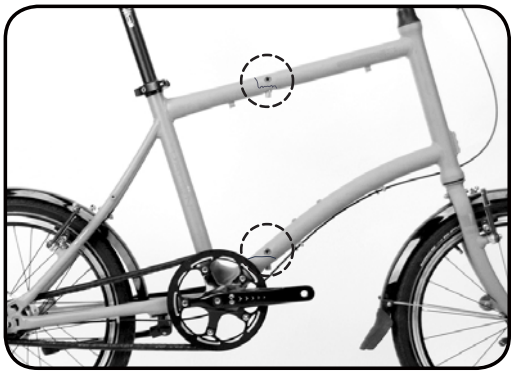
REMARQUE:
Tournez lentement l'écrou de réglage, par étapes de 1/8 par exemple, pour éviter de trop le serrer ou le desserrer.

Ne serrez pas trop le boulon de réglage. Un boulon de réglage trop serré peut endommager le mécanisme d'engrenage, et ceci peut éventuellement affecter la fonctionnalité de la charnière LockJaw et votre sécurité.

Ne desserrez pas trop le boulon de réglage. Si l'écrou n'est pas assez serré, la charnière LockJaw ne se refermera pas avec suffisamment de force et le joint aura du jeu.

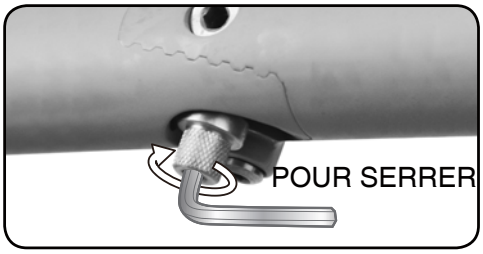


Tournez le boulon OF dans le sens contraire des aiguilles d'une montre à 180°pour le desserrer.

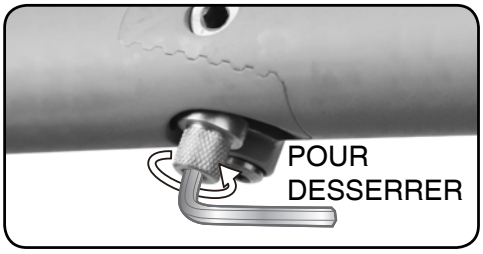


NE DESSERREZ PAS le cadre

Réglez la fixation du boulon de réglage lorsque le cadre est fermé.



Pour serrer le boulon de réglage, tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre en faisant face au boulon.



Pour desserrer le boulon de réglage, tournez-le dans le sens contraire des aiguilles d'une montre en faisant face au boulon

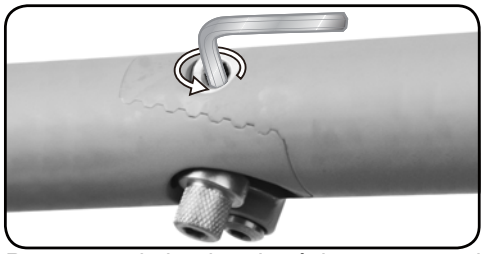
Pour s'assurer de la bonne tension de la charnière LockJaw, serrez et desserrez le boulon OF. Lorsqu'un clic est produit à la fin du serrage du boulon OF, alors sa tension est bonne. Une fois que vous avez trouvé la bonne tension, serrez la charnière LockJaw en tournant le boulon OF à 180° dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

Version B

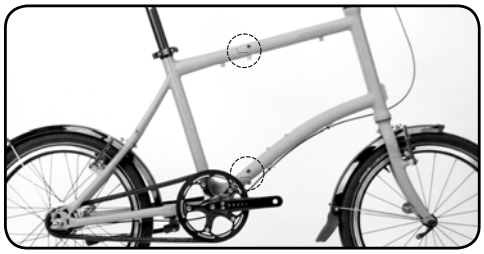
Outils nécessaires:
- Clé hexagonale de 6mm
- Clé hexagonale de 2,5mm

REMARQUE:
Tournez lentement l'écrou de réglage, par étapes de 1/8 par exemple, pour éviter de trop le serrer ou le desserrer.

Ne serrez pas trop le boulon de réglage. Un écrou de réglage trop serré peut endommager le mécanisme d'engrenage, et ceci peut éventuellement affecter la fonctionnalité de la charnière LockJaw et votre sécurité.
Ne desserrez pas trop le boulon de réglage. Si le boulon n'est pas assez serré, la charnière LockJaw ne se refermera pas avec suffisamment de force et le joint aura du jeu.

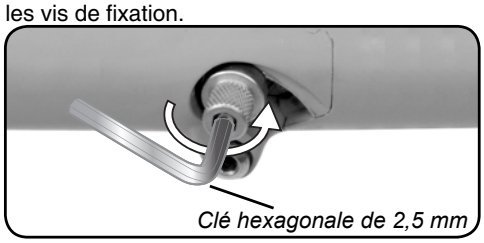


Pour serrer le boulon de réglage, tournez-le dans le sens contraire des aiguilles d'une montre à 180°en faisant face à l'écrou

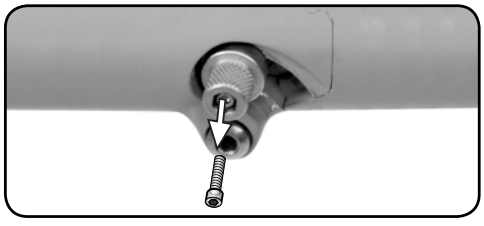


NE DESSERREZ PAS le cadre

REMARQUE:
Avant de régler le boulon de réglage, desserrez et enlevez les vis de fixation.

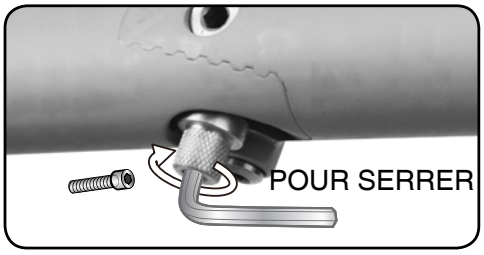


Tournez la vis de fixation dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour la dévisser.

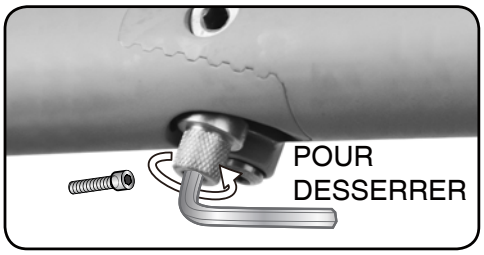


Enlevez les vis de fixation.

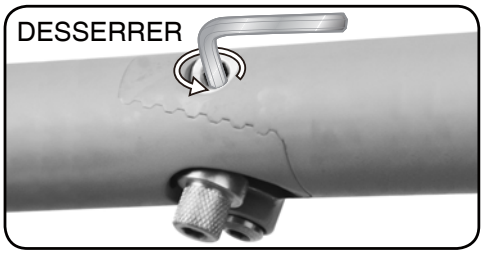
Fixez le boulon de réglage lorsque le cadre est fermé.

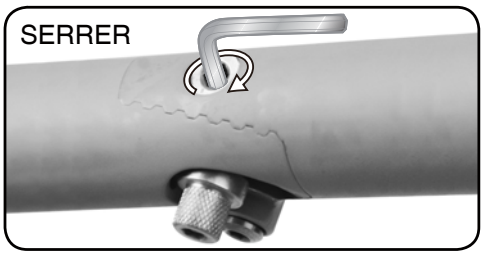


Pour serrer le boulon de réglage, tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre en faisant face au boulon

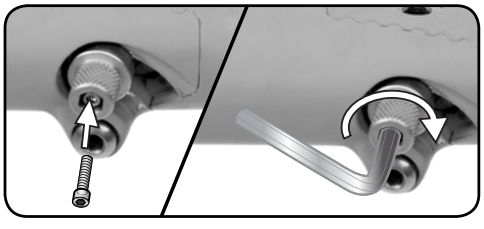


Pour desserrer le boulon de réglage, tournez-le dans le sens contraire des aiguilles d'une montre en faisant face au boulon.





Pour s'assurer de la bonne tension de la charnière LockJaw, serrez et desserrez le boulon OF. Lorsqu'un clic est produit à la fin du serrage du boulon OF, alors sa tension est bonne.



Une fois que vous avez trouvé la bonne tension, placez et serrez la vis de fixation.

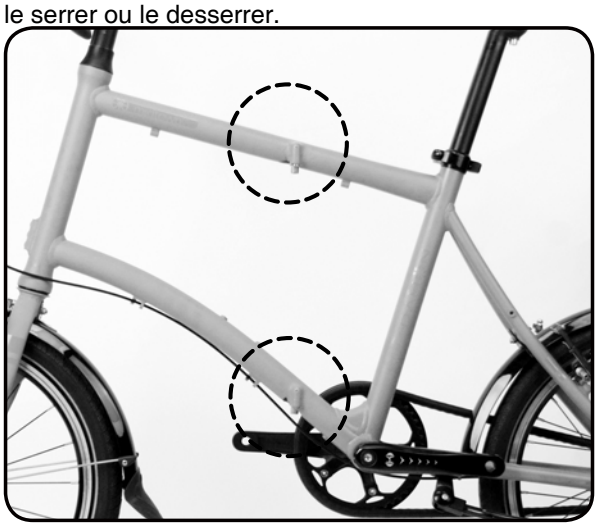
Réglage du changement de vitesse

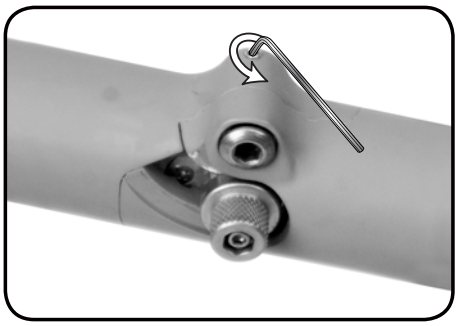
ATTENTION:
Si pour une raison quelconque vous avez des doutes à propos de ces réglages, amener votre vélo chez un technicien spécialisé pour lui demander de procéder à ces réglages.

Une fois que la charnière LockJaw est ouverte, le cadre peut pivoter autour du boulon du pivot ; Suivez les instructions ci-dessous pour ajuster (serrer/desserrer) le boulon du pivot. Il peut être parfois difficile de pivoter le cadre si le boulon du pivot est trop serré (ceci peut arriver si vous avez modifié par accident la tension du boulon du pivot en ajustant le boulon de réglage.

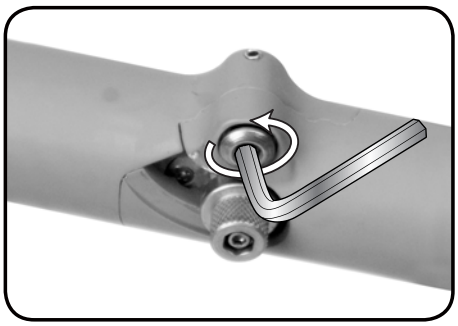
Des clés hexagonales de 2 et de 6 mm sont nécessaires pour ajuster le boulon du pivot. Le boulon du pivot et sa vis de fixation se trouvent sur le côté opposé de la chaîne du vélo.

REMARQUE:
Tournez lentement le boulon du pivot, par étapes de 1/8 par exemple, pour éviter de trop le serrer ou le desserrer.

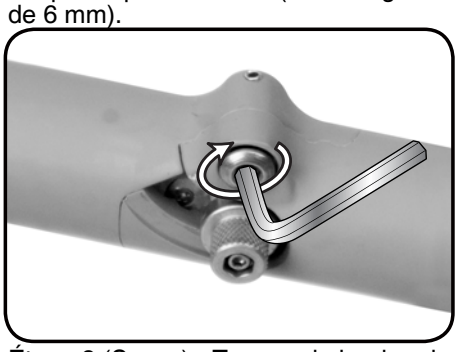




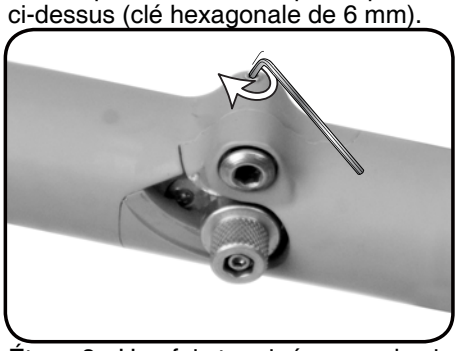
Étape 1 - Ouvrez la vis de fixation avec une clé hexagonale de 2 mm.



Étape 2 (Desserrer) - Tournez le boulon du pivot dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le desserrer tel qu'indiqué ci-dessus (clé hexagonale de 6 mm).



Étape 2 (Serrer) - Tournez le boulon du pivot dans le sens des aiguilles d'une montre pour le serrer tel qu'indiqué ci-dessus (clé hexagonale de 6 mm).



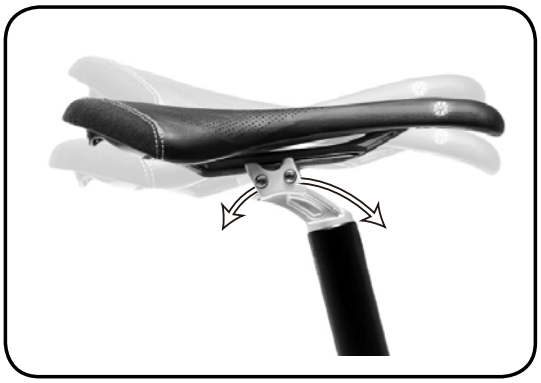
Étape 3 - Une fois terminé, serrez la vis de fxation avec un couple de 1 Nm.

Réglage de la selle Kore I-Beam

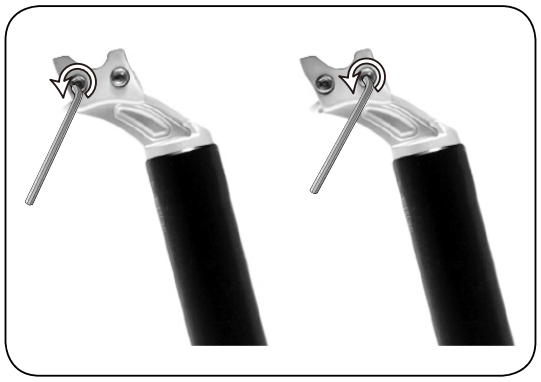
La selle Kore I-beam est un nouveau système de selle révolutionnaire qui représente un apport extraordinaire en terme de poids, tout en offrant une possibilité de réglage maximale au cycliste.
Cette selle est déplaçable vers l'avant et vers l'arrière grâce à un rail, alors que son inclinaison se règle vers le haut ou vers le bas également.

Outils nécessaires:

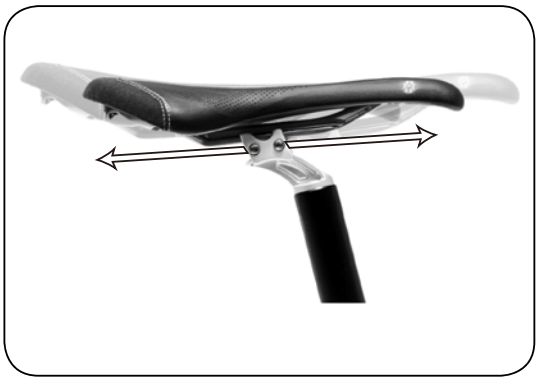
• Clé hexagonale de 4mm



Étape 3 - Réglez l'inclinaison de la selle.



Étape 1 - Desserrez la fixation du rail de siège Kore I-Beam avec une clé hexagonale de 4 mm.



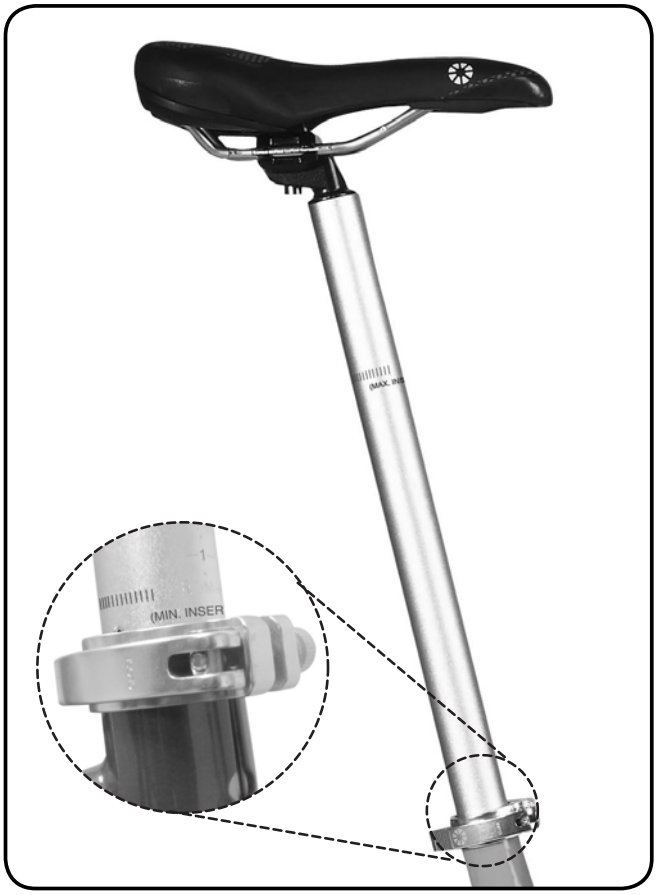
Étape 4 - Réglez la position longitudinale.

Étape 2 - Réglez la selle sur les rails.

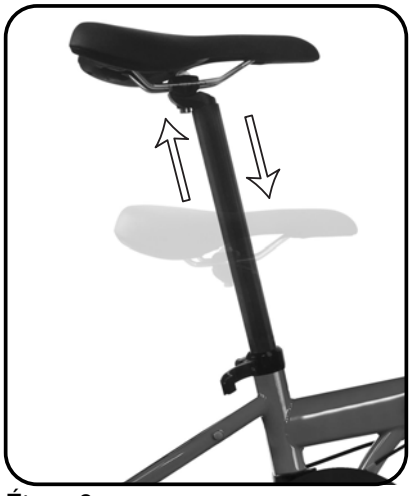
Étape 5 - Serrez les boulons à une pression de 85 po/lb ou 9,5 NM.

Selle

Votre selle est fixé par une attache rapide qui permet d'ajuster facilement la hauteur de la selle à la position souhaitée.



Étape 1
Ouvrez l'attache rapide



Étape 2
Déplacer la selle à la position souhaitée

ATTENTION:

N'ajustez pas la hauteur de la selle au-delà des plages d'insertion minimum et maximum. N'oubliez pas de vérifier si la position est entre ces indicateurs de sécurité avant d'utiliser le vélo.

REMARQUE:
Si vous constatez que l'attache rapide de votre selle commence à durcir, nettoyez la saleté et appliquer un peu de graisse entre l'attache rapide et l'manette. Cependant, évitez que la graisse entre en contact avec la surface de la selle, car cela peut altérer sa capacité de fixation.

Étape 3
Serrez fermement l'attache rapide

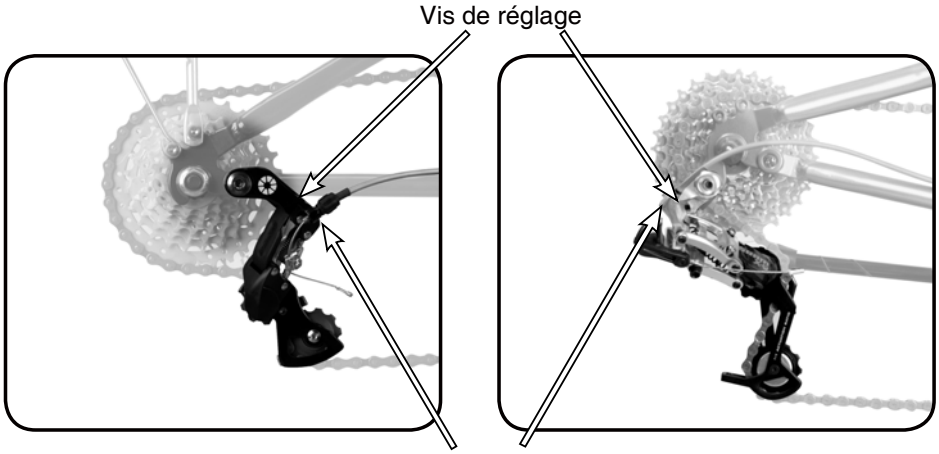
Réglage du dérailleur Dahon Neos

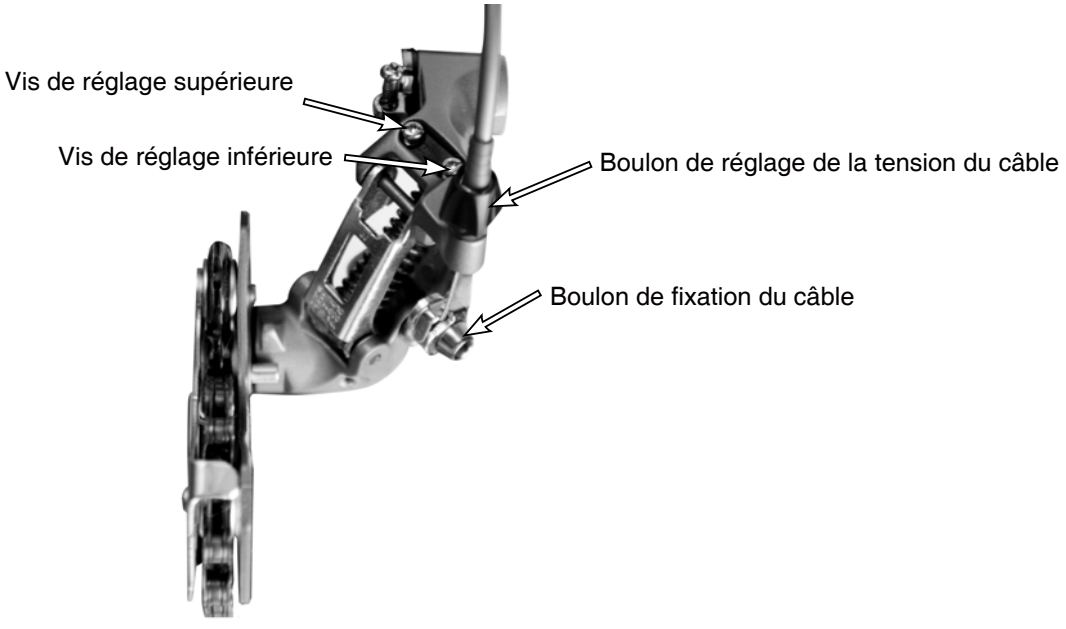
Le dérailleur Dahon Neos à profl bas est conçu spécialement pour les petites roues. Le dérailleur Neos offre deux fois plus de dégagement qu'un dérailleur conventionnel et la technologie de cache signife que le corps du dérailleur est aligné sous la fourche arrière. De cette façon, le corps du dérailleur ne ressort que de 12 mm sous la fourche arrière et est mieux protégé qu'un dérailleur conventionnel qui ressort de plus de 40 mm.

ATTENTION:
Si pour une raison quelconque vous avez des doutes à propos de ces réglages, amener votre vélo chez un technicien spécialisé pour lui demander de procéder à ces réglages.

À cause de sa conception spéciale, la position du dérailleur Dahon Neos diffère de celle d'un dérailleur conventionnel. Comparé à un dérailleur conventionnel, il est aligné dans la direction opposée : les vis de réglage et le boulon de réglage du câble sont sur l'avant. Il peut être néanmoins réglé de la même manière que les autres dérailleurs. Veuillez suivre les instructions ci-dessous.

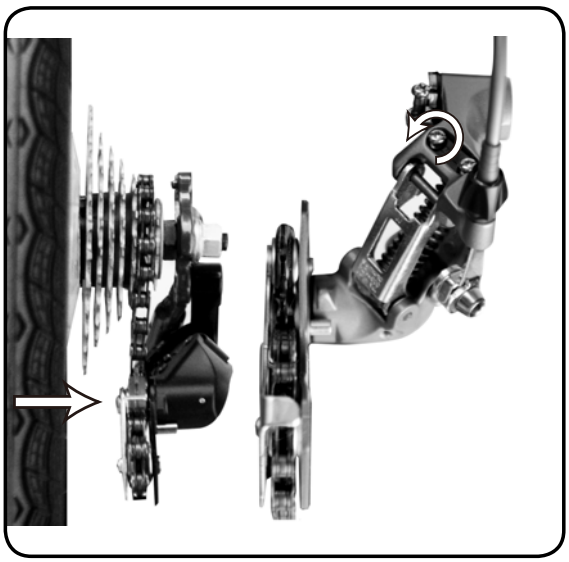
Dérailleur Dahon Neos **Dérailleur conventionnel**

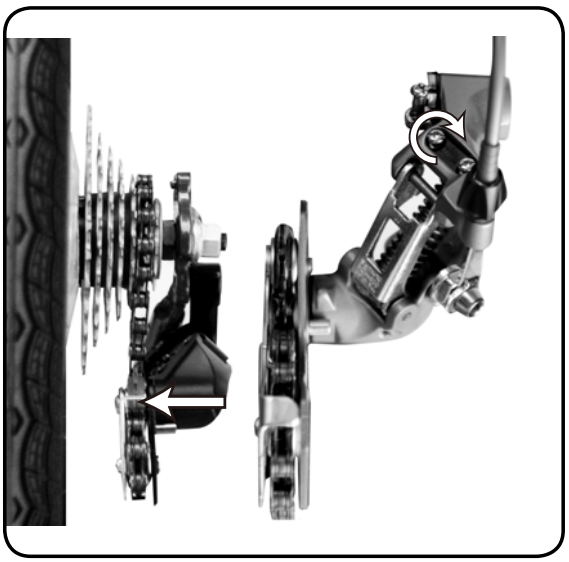



Vis de réglage supérieure
Vis de réglage inférieure
Boulon de réglage de la tension du câble
Boulon de fixation du câble

Réglage supérieur

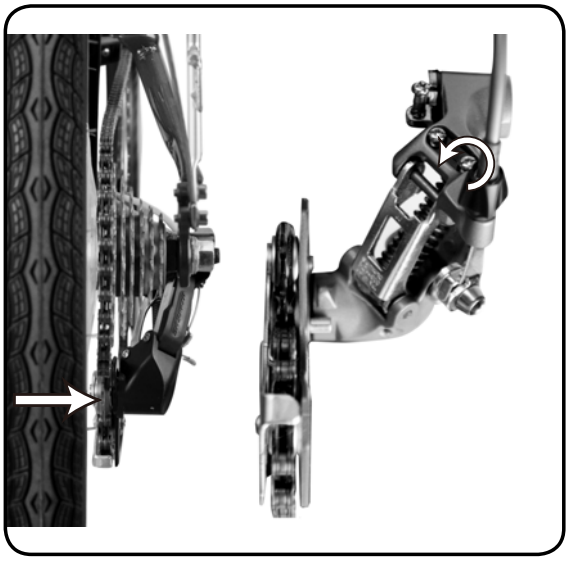
Ajustez la vis de réglage supérieure de façon à ce que la poulie de guidage se trouve en dessous du plus petit pignon vu de l'arrière.

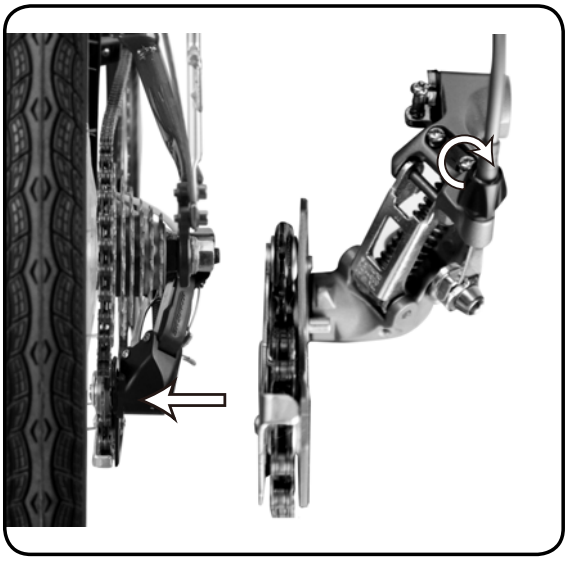




Réglage inférieur

Ajustez la vis de réglage inférieure de façon à ce que la poulie de guidage se déplace sur une position directement en ligne avec le plus grand pignon.





Réglage du changement de vitesse

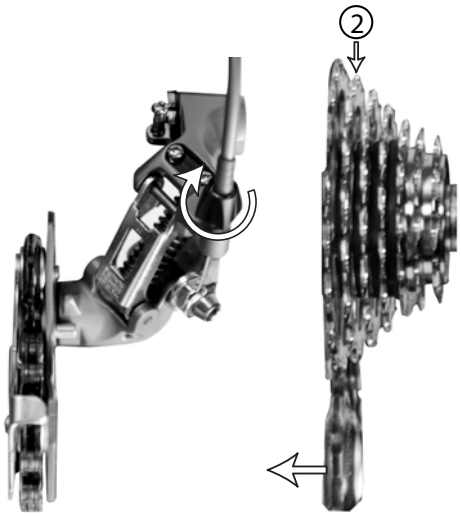
Utilisez la manette du dérailleur en tournant la manivelle pour déplacer le dérailleur sur le plus grand pignon. Utilisez alors de nouveau la manette pour déplacer le dérailleur sur le pignon de la deuxième vitesse. Après cela, déplacez la manette aussi loin que permis dans la plage de mouvement, et tournez la manivelle.

Réglage idéal

Le réglage idéal est obtenu lorsque le boulon de réglage du câble est serré (tourné dans le sens des aiguilles d'une montre) jusqu'à ce qu'un bruit est audible sans faire opérer la manette du dérailleur, puis desserré (tourné dans le sens contraire des aiguilles d'une montre) de 360° depuis ce point.

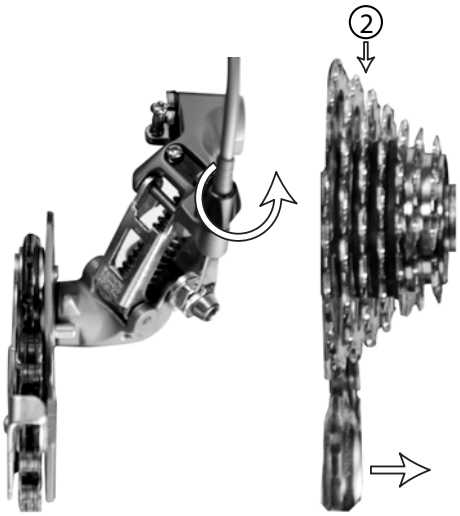
En passant au pignon de troisième vitesse.

Tournez le boulon de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre pour le serrer jusqu'à ce que la chaîne retourne sur le pignon de deuxième vitesse.



S'il est impossible de passer en deuxième vitesse, ou si le passage s'effectue mais le bruit de la chaîne en contact avec le plus grand pignon est audible.

Passez en deuxième vitesse et tournez la vis dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'aucun bruit n'est audible.



DAHON
pliage facile

Instructions d'entretien

Siège social
Dahon North America INC.
833 Meridian Street
Duarte CA 91010
+1 800 442 3511

Dahon Technologies, Ltd.
Dahon Bldg, Furong 6th
Rd., Shajing
Shenzhen, 518125, P.R.C
+86 755 27249136

Dahon Europe
No.1 P.O. Box 17,
Goliamokonarsko Shosse Str.
Tsaratsovo Village, 4027, Bulgaria
+359 32335 598

www.dahon.com

© 2012 Dahon North America